

# Bulletin d'exploitation de l'UIT

www.itu.int/itu-t/bulletin

N° 1091

1.1.2016

(Renseignements reçus au 11 décembre 2015) ISSN 1564-524X (En ligne)

Place des Nations CH-1211  
Genève 20 (Suisse)  
Tél: +41 22 730 5111  
E-mail: [itumail@itu.int](mailto:itumail@itu.int)

Bureau de la normalisation des télécommunications (TSB)  
Tél: +41 22 730 5211  
Fax: +41 22 730 5853  
E-mail: [tsbmail@itu.int](mailto:tsbmail@itu.int) / [tsbtson@itu.int](mailto:tsbtson@itu.int)

Bureau des radiocommunications (BR)  
Tél: +41 22 730 5560  
Fax: +41 22 730 5785  
E-mail: [brmail@itu.int](mailto:brmail@itu.int)

## Table des matières

|   | <i>Page</i> |
|---|-------------|
| <b>Information générale</b>   |             |
| Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT: <i>Note du TSB</i> .....   | 3           |
| Approbation de Recommandations UIT-T .....  | 4           |
| Plan de numérotage des télécommunications publiques internationales (Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)): <i>Codes d'identification des réseaux internationaux</i> .....                      | 4           |
| Plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements (Recommandation UIT-T E.212 (05/2008)): <i>Codes d'identification des systèmes mobiles internationaux</i> ..... | 5           |
| Service téléphonique:   |             |
| <i>Brésil (Agência Nacional de Telecomunicações (ANATEL), Brasilia)</i> .....   | 6           |
| <i>Tokelau (Tokelau Telecommunications Corporation (Teletok), Tokelau)</i> .....  | 9           |
| Changements dans les Administrations/ER et autres entités ou Organisations:   |             |
| <i>Roumanie (Ministry for Information Society, Bucharest): Changement de nom</i> .....  | 10          |
| Restrictions de service .....   | 11          |
| Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006) .....  | 11          |
| <b>Amendements aux publications de service</b>  |             |
| Liste des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués .....   | 12          |
| Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements .....  | 13          |
| Liste des codes de transporteur de l'UIT .....  | 13          |
| Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC).....   | 14          |

| <i>Dates de parution des prochains Bulletins d'exploitation*</i> |              | <i>Comprenant les renseignements reçus au:</i> |
|--|--------------|--|
| 1092   | 15.I.2016    | 1.I.2016                                       |
| 1093   | 1.II.2016    | 19.I.2016                                      |
| 1094   | 15.II.2016   | 2.II.2016                                      |
| 1095   | 1.III.2016   | 16.II.2016                                     |
| 1096   | 15.III.2016  | 2.III.2016                                     |
| 1097   | 1.IV.2016    | 18.III.2016                                    |
| 1098   | 15.IV.2016   | 31.III.2016                                    |
| 1099   | 1.V.2016     | 15.IV.2016                                     |
| 1100   | 15.V.2016    | 29.IV.2016                                     |
| 1101   | 1.VI.2016    | 18.V.2016                                      |
| 1102   | 15.VI.2016   | 1.VI.2016                                      |
| 1103   | 1.VII.2016   | 17.VI.2016                                     |
| 1104   | 15.VII.2016  | 1.VII.2016                                     |
| 1105   | 1.VIII.2016  | 18.VII.2016                                    |
| 1106   | 15.VIII.2016 | 3.VIII.2016                                    |
| 1107   | 1.IX.2016    | 18.VIII.2016                                   |
| 1108   | 15.IX.2016   | 1.IX.2016                                      |
| 1109   | 1.X.2016     | 16.IX.2016                                     |
| 1110   | 15.X.2016    | 30.IX.2016                                     |
| 1111   | 1.XI.2016    | 18.X.2016                                      |
| 1112   | 15.XI.2016   | 1.XI.2016                                      |
| 1113   | 1.XII.2016   | 16.XI.2016                                     |
| 1114   | 15.XII.2016  | 1.XII.2016                                     |

\* Ces dates concernent uniquement la version anglaise.

# INFORMATION GÉNÉRALE

## Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT

### Note du TSB

A. Les listes suivantes ont été publiées par le TSB ou le BR sous la forme d'une Annexe au Bulletin d'exploitation (BE) de l'UIT:

BE N°

- 1088 Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications (Selon la Recommandation UIT-T E.118 (05/2006)) (Situation au 15 novembre 2015)
- 1086 Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008)) (Situation au 15 octobre 2015)
- 1073 Heure légale 2015
- 1067 Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1<sup>er</sup> janvier 2015)
- 1066 Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 15 décembre 2014)
- 1060 Liste des codes de transporteur de l'UIT (Selon la Recommandation UIT-T M.1400 (03/2013)) (Situation au 15 septembre 2014)
- 1055 Etat des radiocommunications entre stations d'amateur de pays différents (Conformément à la disposition facultative N° 25.1 du Règlement des radiocommunications) et forme des indicatifs d'appel assignés par chaque Administration à ses stations d'amateur et à ses stations expérimentales (Situation au 1<sup>er</sup> juillet 2014)
- 1015 Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 1<sup>er</sup> novembre 2012)
- 1005 Liste des indicatifs de pays ou de zones géographiques pour les stations mobiles (Complément à la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008)) (Situation au 1<sup>er</sup> juin 2012)
- 1002 Liste des indicatifs de pays ou de zone géographique pour les facilités non normalisées dans les services de télématique (Complément à la Recommandation UIT-T T.35 (02/2000)) (Situation au 15 avril 2012)
- 1001 Liste des autorités nationales, chargées de l'attribution des codes du prestataire terminal UIT-T T.35 (Situation au 1<sup>er</sup> avril 2012)
- 1000 Restrictions de service (Liste récapitulative des restrictions de service en vigueur relatives à l'exploitation des télécommunications) (Situation au 15 mars 2012)
- 994 Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif)) (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 15 décembre 2011)
- 991 Liste des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués (Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 1<sup>er</sup> novembre 2011)
- 991 Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)
- 980 Liste des indicateurs de destination des télégrammes (Selon la Recommandation UIT T F.32) (10/1995)) (Situation au 15 mai 2011)
- 978 Liste des Codes Télex de Destination (CTD) et des Codes d'Identification de Réseaux Télex (CIRT) (Complément aux Recommandations UIT-T F.69 (06/1994) et F.68 (11/1988)) (Situation au 15 avril 2011)
- 977 Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD) (Selon la Recommandation UIT-T X.121 (10/2000)) (Situation au 1<sup>er</sup> avril 2011)
- 976 Liste des indicatifs de pays ou zones géographiques pour transmission de données (Complément à la Recommandation UIT-T X.121) (10/2000)) (Situation au 15 mars 2011)
- 974 Liste des noms de domaines de gestion d'administration (DGAD) (Conformément aux Recommandations UIT-T des séries F.400 et X.400) (Situation au 15 février 2011)
- 972 Liste des indicatifs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée (Complément à la Recommandation UIT-T E.218 (05/2004)) (Situation au 15 janvier 2011)
- 955 Différentes tonalités rencontrées dans les réseaux nationaux (Selon la Recommandation UIT-T E.180 (03/98)) (Situation au 1<sup>er</sup> mai 2010)
- 669 Groupes d'expressions de codes à cinq lettres à l'usage du service public international des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.1 (03/1998))

B. Les listes suivantes sont disponibles en ligne sur le site web de l'UIT-T:

|  |  |
|--|--|
| Liste des codes de transporteur de l'UIT (Rec. UIT-T M.1400 (03/2013)) | <a href="http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html">www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html</a>             |
| Tableau Bureaufax (Rec. UIT-T F.170)                                   | <a href="http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html">www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html</a> |
| Liste des exploitations reconnues (ER)                                 | <a href="http://www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html">www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html</a>             |

## Approbation de Recommandations UIT-T

Par AAP-71, il a été annoncé l'approbation des Recommandations UIT-T suivantes, conformément à la procédure définie dans la Recommandation UIT-T A.8:

- ITU-T H.222.0 (2014) Amd. 2 (12/2015): *Traduction non disponible*
- ITU-T H.222.0 (2014) Amd. 3 (12/2015): *Traduction non disponible*
- ITU-T K.44 (2012) Amd. 2 (12/2015)
- ITU-T K.59 (12/2015): Prescriptions et procédures de compatibilité électromagnétique, d'immunité et de sécurité pour le raccordement à des câbles dégroupés
- ITU-T K.60 (12/2015): Niveaux d'émission et méthodes de test applicables aux réseaux de télécommunication filaires pour minimiser les perturbations électroagnétiques des services radiophoniques
- ITU-T K.67 (12/2015): Surtensions susceptibles d'être induites par la foudre dans les réseaux de télécommunication et de signalisation
- ITU-T K.110 (12/2015): *Traduction non disponible – Nouveau texte*
- ITU-T K.112 (12/2015): *Traduction non disponible – Nouveau texte*

## Plan de numérotage des télécommunications publiques internationales (Recommandation UIT-T E.164 (11/2010))

### Note du TSB

#### *Codes d'identification des réseaux internationaux*

Associés à l'indicatif de pays 882 attribué en partage pour les réseaux internationaux, les codes d'identification à deux chiffres ci-après ont été **retirés**:

| <i>Requérant</i>                  | <i>Réseau</i>                                       | <i>Indicatif de pays et<br/>Code d'identification</i> | <i>Date de retrait</i> |
|-----------------------------------|---|---|------------------------|
| Asia Cellular Satellite<br>(AceS) | Garuda Mobile Telecommunication<br>Satellite System | +882 20   | 15.XII.2015            |

Associés à l'indicatif de pays 883 attribué en partage pour les réseaux internationaux, les codes d'identification à quatre chiffres ci-après ont été **retirés**:

| <i>Requérant</i> | <i>Réseau</i> | <i>Indicatif de pays et<br/>Code d'identification</i> | <i>Date de retrait</i> |
|------------------|---------------|---|------------------------|
| Ellipsat Inc.    | Ellipsat Inc. | +883 5140   | 15.XII.2015            |

## Plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements

### (Recommandation UIT-T E.212 (05/2008))

#### Note du TSB

##### *Codes d'identification des systèmes mobiles internationaux*

Associé à l'indicatif de pays (pour les stations mobiles) (MCC) 901 attribué en partage, le code de réseau mobile (MNC) à deux chiffres ci-après a été **retirés** le 15 décembre 2015:

| <i>Réseau</i>                  | <i>Indicatif de pays du mobile (MCC)*<br/>et Code de réseau mobile (MNC)**</i> |
|--------------------------------|--|
| Asia Cellular Satellite (AceS) | 901 10   |

Associé à l'indicatif de pays (pour les stations mobiles) (MCC) 901 attribué en partage, le code de réseau mobile (MNC) à deux chiffres ci-après a été **retirés** le 15 décembre 2015:

| <i>Réseau</i>             | <i>Indicatif de pays du mobile (MCC)*<br/>et Code de réseau mobile (MNC)**</i> |
|---------------------------|--|
| ICO Global Communications | 901 01   |

Associé à l'indicatif de pays (pour les stations mobiles) (MCC) 901 attribué en partage, le code de réseau mobile (MNC) à deux chiffres ci-après a été **attribué** le 1 décembre 2015:

| <i>Réseau</i> | <i>Indicatif de pays du mobile (MCC)*<br/>et Code de réseau mobile (MNC)**</i> |
|---------------|--|
| Zain Kuwait   | 901 49   |

\* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil

\*\* MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

## Service téléphonique (Recommandation UIT-T E.164)

url: [www.itu.int/itu-t/inr/nnp](http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp)

### Brésil (indicatif de pays +55)

Communication du 10.XII.2015:

L'*Agência Nacional de Telecomunicações (ANATEL)*, Brasília, annonce que le plan de numérotage des services mobiles au Brésil va être modifié.

Le format actuel des numéros mobiles est donné par  $N_8N_7N_6N_5N_4N_3N_2N_1$  et le premier chiffre, qui identifie le service, est un 9, un 8, un 7 ou un 6. Cependant, conformément à la Résolution N° 553, publiée par l'*Agência Nacional de Telecomunicações (ANATEL)* le 14 décembre 2010, un neuvième chiffre sera ajouté aux numéros mobiles et tous les numéros d'abonnés commenceront par un "9".

En conséquence, les numéros mobiles auront le format suivant:

+55 XX 9XXXX XXXX (indicatif de pays + indicatif interurbain + numéro d'abonné).

Ce changement de format a déjà été apporté pour plusieurs indicatifs interurbains.

En 2016, les modifications du plan de numérotage des services mobiles du Brésil vont être achevées avec le changement de format le **29 mai** pour les **indicatifs interurbains 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68 et 69** (États de Goiás, Tocantins, Mato Grosso, Mato Grosso do Sul, Acre e Rondônia et Brasília) et le **6 novembre** pour les **indicatifs interurbains 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48 et 49** (États de Paraná et Santa Catarina) et pour les **indicatifs interurbains 51, 53, 54 et 55** (État de Rio Grande do Sul).

Par ailleurs, l'ANATEL tient à souligner que ce changement de format ne concerne ni les numéros des services de radiocommunications mobiles ni les numéros de téléphone fixe. Ainsi, les numéros d'abonné pour ces services comporteront toujours huit chiffres.

Indicatifs interurbains et plan de numérotage des services mobiles et des services fixes du Brésil:

Tableau 1 – Services mobiles

| Indicatif interurbain  | État                     | Date du changement     | Numéro d'abonné |
|------------------------|--------------------------|------------------------|-----------------|
| 11                     | São Paulo                | 29 juillet 2012        | 9XXXX XXXX      |
| 12 à 19                | São Paulo                | 25 août 2013           | 9XXXX XXXX      |
| 21, 22, 24             | Rio de Janeiro           | 27 octobre 2013        | 9XXXX XXXX      |
| 27, 28                 | Espirito Santo           | 27 octobre 2013        | 9XXXX XXXX      |
| 31 à 35, 37, 38        | Minas Gerais             | 11 octobre 2015        | 9XXXX XXXX      |
| <b>41 à 46</b>         | <b>Paraná</b>            | <b>6 novembre 2016</b> | 9XXXX XXXX      |
| <b>47 à 49</b>         | <b>Santa Catarina</b>    | <b>6 novembre 2016</b> | 9XXXX XXXX      |
| <b>51 à 55</b>         | <b>Rio Grande do Sul</b> | <b>6 novembre 2016</b> | 9XXXX XXXX      |
| 61                     | Distrito Federal         | 29 mai 2016            | 9XXXX XXXX      |
| 62 et 64               | Goiás                    | 29 mai 2016            | 9XXXX XXXX      |
| 63                     | Tocantins                | 29 mai 2016            | 9XXXX XXXX      |
| 65, 66                 | Mato Grosso              | 29 mai 2016            | 9XXXX XXXX      |
| 67                     | Mato Grosso do Sul       | 29 mai 2016            | 9XXXX XXXX      |
| 68                     | Acre                     | 29 mai 2016            | 9XXXX XXXX      |
| 69                     | Rondônia                 | 29 mai 2016            | 9XXXX XXXX      |
| 71, 73, 74, 75, 77, 79 | Bahia                    | 11 octobre 2015        | 9XXXX XXXX      |

| <i>Indicatif interurbain</i> | <i>État</i>         | <i>Date du changement</i> | <i>Numéro d'abonné</i> |
|------------------------------|---------------------|---------------------------|------------------------|
| 79                           | Sergipe             | 11 octobre 2015           | 9XXXX XXXX             |
| 81, 89                       | Pernambuco          | 31 mai 2015               | 9XXXX XXXX             |
| 82                           | Alagoas             | 31 mai 2015               | 9XXXX XXXX             |
| 83                           | Paraíba             | 31 mai 2015               | 9XXXX XXXX             |
| 84                           | Rio Grande do Norte | 31 mai 2015               | 9XXXX XXXX             |
| 85, 88                       | Ceará               | 31 mai 2015               | 9XXXX XXXX             |
| 86, 87                       | Piauí               | 31 mai 2015               | 9XXXX XXXX             |
| 91, 93, 94                   | Pará                | 2 novembre 2014           | 9XXXX XXXX             |
| 92, 97                       | Amazonas            | 2 novembre 2014           | 9XXXX XXXX             |
| 95                           | Roraima             | 2 novembre 2014           | 9XXXX XXXX             |
| 96                           | Amapá               | 2 novembre 2014           | 9XXXX XXXX             |
| 98, 99                       | Maranhão            | 2 novembre 2014           | 9XXXX XXXX             |

Tableau 2 – Services de radiocommunications mobiles

| <i>Indicatif interurbain</i> | <i>État</i>         | <i>Date du changement</i> | <i>Numéro d'abonné</i> |
|------------------------------|---------------------|---------------------------|------------------------|
| 11                           | São Paulo           | Sans objet                | 7XXX XXXX              |
| 12 à 19                      | São Paulo           | Sans objet                | 7XXX XXXX              |
| 21, 22, 24                   | Rio de Janeiro      | Sans objet                | 7XXX XXXX              |
| 27, 28                       | Espírito Santo      | Sans objet                | 7XXX XXXX              |
| 31 à 35, 37, 38              | Minas Gerais        | Sans objet                | 7XXX XXXX              |
| 41 à 46                      | Paraná              | Sans objet                | 7XXX XXXX              |
| 47 à 49                      | Santa Catarina      | Sans objet                | 7XXX XXXX              |
| 51 à 55                      | Rio Grande do Sul   | Sans objet                | 7XXX XXXX              |
| 61                           | Distrito Federal    | Sans objet                | 7XXX XXXX              |
| 62 et 64                     | Goiás               | Sans objet                | 7XXX XXXX              |
| 63                           | Tocantins           | Sans objet                | 7XXX XXXX              |
| 65, 66                       | Mato Grosso         | Sans objet                | 7XXX XXXX              |
| 67                           | Mato Grosso do Sul  | Sans objet                | 7XXX XXXX              |
| 68                           | Acre                | Sans objet                | 7XXX XXXX              |
| 69                           | Rondônia            | Sans objet                | 7XXX XXXX              |
| 71, 73, 74, 75, 77, 79       | Bahia               | Sans objet                | 7XXX XXXX              |
| 79                           | Sergipe             | Sans objet                | 7XXX XXXX              |
| 81, 89                       | Pernambuco          | Sans objet                | 7XXX XXXX              |
| 82                           | Alagoas             | Sans objet                | 7XXX XXXX              |
| 83                           | Paraíba             | Sans objet                | 7XXX XXXX              |
| 84                           | Rio Grande do Norte | Sans objet                | 7XXX XXXX              |
| 85, 88                       | Ceará               | Sans objet                | 7XXX XXXX              |

| <i>Indicatif interurbain</i> | <i>État</i> | <i>Date du changement</i> | <i>Numéro d'abonné</i> |
|------------------------------|-------------|---------------------------|------------------------|
| 86, 87                       | Piauí       | Sans objet                | 7XXX XXXX              |
| 91, 93, 94                   | Pará        | Sans objet                | 7XXX XXXX              |
| 92, 97                       | Amazonas    | Sans objet                | 7XXX XXXX              |
| 95                           | Roraima     | Sans objet                | 7XXX XXXX              |
| 96                           | Amapá       | Sans objet                | 7XXX XXXX              |
| 98, 99                       | Maranhão    | Sans objet                | 7XXX XXXX              |

Tableau 3 – Services fixes

| <i>Indicatif interurbain</i> | <i>État</i>         | <i>Date du changement</i> | <i>Numéro d'abonné</i>                   |
|------------------------------|---------------------|---------------------------|--|
| 11                           | São Paulo           | Sans objet                | XXXX XXXX (premier chiffre 2, 3, 4 ou 5) |
| 12 à 19                      | São Paulo           | Sans objet                | XXXX XXXX (premier chiffre 2, 3, 4 ou 5) |
| 21, 22, 24                   | Rio de Janeiro      | Sans objet                | XXXX XXXX (premier chiffre 2, 3, 4 ou 5) |
| 27, 28                       | Espirito Santo      | Sans objet                | XXXX XXXX (premier chiffre 2, 3, 4 ou 5) |
| 31 à 35, 37, 38              | Minas Gerais        | Sans objet                | XXXX XXXX (premier chiffre 2, 3, 4 ou 5) |
| 41 à 46                      | Paraná              | Sans objet                | XXXX XXXX (premier chiffre 2, 3, 4 ou 5) |
| 47 à 49                      | Santa Catarina      | Sans objet                | XXXX XXXX (premier chiffre 2, 3, 4 ou 5) |
| 51 à 55                      | Rio Grande do Sul   | Sans objet                | XXXX XXXX (premier chiffre 2, 3, 4 ou 5) |
| 61                           | Distrito Federal    | Sans objet                | XXXX XXXX (premier chiffre 2, 3, 4 ou 5) |
| 62 et 64                     | Goiás               | Sans objet                | XXXX XXXX (premier chiffre 2, 3, 4 ou 5) |
| 63                           | Tocantins           | Sans objet                | XXXX XXXX (premier chiffre 2, 3, 4 ou 5) |
| 65, 66                       | Mato Grosso         | Sans objet                | XXXX XXXX (premier chiffre 2, 3, 4 ou 5) |
| 67                           | Mato Grosso do Sul  | Sans objet                | XXXX XXXX (premier chiffre 2, 3, 4 ou 5) |
| 68                           | Acre                | Sans objet                | XXXX XXXX (premier chiffre 2, 3, 4 ou 5) |
| 69                           | Rondônia            | Sans objet                | XXXX XXXX (premier chiffre 2, 3, 4 ou 5) |
| 71, 73, 74, 75, 77, 79       | Bahia               | Sans objet                | XXXX XXXX (premier chiffre 2, 3, 4 ou 5) |
| 79                           | Sergipe             | Sans objet                | XXXX XXXX (premier chiffre 2, 3, 4 ou 5) |
| 81, 89                       | Pernambuco          | Sans objet                | XXXX XXXX (premier chiffre 2, 3, 4 ou 5) |
| 82                           | Alagoas             | Sans objet                | XXXX XXXX (premier chiffre 2, 3, 4 ou 5) |
| 83                           | Paraíba             | Sans objet                | XXXX XXXX (premier chiffre 2, 3, 4 ou 5) |
| 84                           | Rio Grande do Norte | Sans objet                | XXXX XXXX (premier chiffre 2, 3, 4 ou 5) |
| 85, 88                       | Ceará               | Sans objet                | XXXX XXXX (premier chiffre 2, 3, 4 ou 5) |
| 86, 87                       | Piauí               | Sans objet                | XXXX XXXX (premier chiffre 2, 3, 4 ou 5) |
| 91, 93, 94                   | Pará                | Sans objet                | XXXX XXXX (premier chiffre 2, 3, 4 ou 5) |
| 92, 97                       | Amazonas            | Sans objet                | XXXX XXXX (premier chiffre 2, 3, 4 ou 5) |
| 95                           | Roraima             | Sans objet                | XXXX XXXX (premier chiffre 2, 3, 4 ou 5) |
| 96                           | Amapá               | Sans objet                | XXXX XXXX (premier chiffre 2, 3, 4 ou 5) |
| 98, 99                       | Maranhão            | Sans objet                | XXXX XXXX (premier chiffre 2, 3, 4 ou 5) |

Contact:

M. Marcos de Souza Oliveira  
Agência Nacional de Telecomunicações (ANATEL)  
Gerência de Certificação e Numeração – ORCN  
SAUS Quadra 6, Bloco E, 9º andar  
CEP 70.070-940 - BRASÍLIA/DF  
Brésil  
Tél: +55 61 2312 2026  
URL: www.anatel.gov.br

**Tokelau (indicatif de pays +690)**

Communication du 6.XII.2015:

*Zeatel Ltd*, au nom de *Tokelau Telecommunications Corporation (Teletok)*, Tokelau, annonce le plan de numérotage national des Tokelau.

- Longueur minimale du numéro (sans l'indicatif de pays): trois (3) chiffres.
- Longueur maximale du numéro (sans l'indicatif de pays): sept (7) chiffres.

Le tableau ci-dessous ne comprend que les groupes de numéros qui peuvent être composés en dehors de la Nouvelle-Zélande.

Cette mise à jour du plan de numérotation date du 27 novembre 2015.

Plan de numérotage – Tokelau

Indicatif de pays '690'

| (1)  | (2)                      |                   | (3)   | (4)                          |
|--|--------------------------|-------------------|---|------------------------------|
| NDC (indicatif national de destination) ou premiers chiffres du N(S)N (numéro national (significatif)) | Longueur du numéro N(S)N |                   | Utilisation du numéro UIT-T E.164   | Informations complémentaires |
|  | Longueur maximale        | Longueur minimale |   |                              |
| 00   | 2                        | 2                 | Code d'accès international pour le service automatique international              |                              |
| 01   | 3                        | 3                 | <b>Accès pour les opérations internationales (Demande de renseignements etc.)</b> |                              |
| 02X – 09X  | 3                        | 3                 | En réserve  |                              |
| 12X – 19X  | 3                        | 3                 | Réservé aux services spéciaux "Dial It"   |                              |
| 22   | 7                        | 4                 | Numéros géographiques   | Attribué                     |
| 23   | 7                        | 4                 | Numéros géographiques   | Attribué                     |
| 24   | 7                        | 4                 | Numéros géographiques   | Attribué                     |
| 3  | 7                        | 4                 | Numéros géographiques   | Attribué                     |
| 4  | 7                        | 4                 | Numéros géographiques   | Attribué                     |
| 5  | 7                        | 4                 | Numéros non géographiques   | Attribué                     |
| 6  | 7                        | 4                 | Numéros non géographiques   | Attribué                     |
| 72   | 7                        | 4                 | Numéros non géographiques   | Mobile                       |
| 73   | 7                        | 4                 | Numéros non géographiques   | Mobile                       |
| 74   | 7                        | 4                 | Numéros non géographiques   | Mobile                       |
| 8  | 7                        | 4                 | Numéros non géographiques   | Attribué                     |
| 9  | 7                        | 4                 | Numéros non géographiques   | Attribué                     |

Toutes les administrations sont priées de prendre les mesures nécessaires afin de permettre l'accès direct aux numéros des îles Tokelau depuis leurs réseaux nationaux.

Contact:

M. Tealofi Enosa  
Tokelau Telecommunications Corporation (Teletok)  
Fenuafala, Fakaofu,  
Tokelau  
Tél: +690 3101  
E-mail: [tenosa@teletok.net](mailto:tenosa@teletok.net)  
URL: [www.tokelau.org.nz](http://www.tokelau.org.nz)

## Changements dans les Administrations/ER et autres entités ou Organisations

### Roumanie

Communication du 2.XII.2015:

#### *Changement de nom*

Le *Ministry for Information Society*, Bucharest, annonce qu'il a changé de nom. Il s'appelle désormais: «*Ministry for Communications and Information Society*».

Ministry for Communications and Information Society  
Bul. Libertatii, 14, Sector 5  
Sector 5  
050706 BUCHAREST  
Roumanie  
Tél: +40 214001190  
Fax: +40 213114131  
Email: [cabinetministru@msinf.ro](mailto:cabinetministru@msinf.ro)  
URL: [www.msinf.ro](http://www.msinf.ro)

## Restrictions de service

Voir URL: [www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012](http://www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012)

| <i>Pays/zone géographique</i> | <i>BE</i>   |
|-------------------------------|-------------|
| Seychelles                    | 1006 (p.13) |
| Slovaquie                     | 1007 (p.12) |
| Thaïlande                     | 1034 (p.5)  |
| Sao Tomé-et-Principe          | 1039 (p.14) |
| Uruguay                       | 1039 (p.14) |
| Hong Kong, Chine              | 1068 (p.4)  |

## Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)

Voir URL: [www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/](http://www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/)

# AMENDEMENTS AUX PUBLICATIONS DE SERVICE

## Abréviations utilisées

|            |         |            |            |
|------------|---------|------------|------------|
| <b>ADD</b> | Insérer | <b>PAR</b> | paragraphe |
| <b>COL</b> | Colonne | <b>REP</b> | remplacer  |
| <b>LIR</b> | Lire    | <b>SUP</b> | supprimer  |
| <b>P</b>   | page(s) |            |            |

## Liste des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués (Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 1 novembre 2011)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 991 – 1.XI.2011)  
(Amendement N° 14)

### Notes communes aux listes numérique et alphabétique des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués

Associé à l'indicatif de pays 882 attribué en partage, le code d'identification à deux chiffres ci-après a été retiré du réseau international suivant:

**P 17 Note o) +882 20 SUP\***

| <i>Requérant</i>               | <i>Réseau</i>                                    | <i>Indicatif de pays et Code d'identification</i> | <i>Situation</i> |
|--------------------------------|--|---|------------------|
| Asia Cellular Satellite (AceS) | Garuda Mobile Telecommunication Satellite System | +882 20   | Retiré           |

Associés à l'indicatif de pays 883 attribué en partage, les codes d'identification à quatre chiffres ci-après ont été retiré pour les / ou attribués aux réseaux internationaux suivants:

**P 18 Note q) +883 5140 SUP\***

| <i>Requérant</i> | <i>Réseau</i> | <i>Indicatif de pays et Code d'identification</i> | <i>Situation</i> |
|------------------|---------------|---|------------------|
| Ellipsat Inc.    | Ellipsat Inc. | +883 5140   | Retiré           |

\* 15 décembre 2015

**Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international  
pour les réseaux publics et les abonnements  
(Selon la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008))  
(Situation au 15 octobre 2015 )**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 1086 - 15.X.2015)  
(Amendement N° 4)

| <i>Pays ou Zone géographique</i>                   | <i>MCC+MNC *</i> | <i>Nom de Réseau/Opérateur</i> |
|--|------------------|--------------------------------|
| Hongrie ADD  | 216 03           | DIGI Telecommunication Ltd.    |
| <b>Mobile international, indicatif partagé SUP</b> |                  |                                |
|  | 901 01           | ICO Global Communications      |
|  | 901 10           | Asia Cellular Satellite (Aces) |
|  | 901 49           | Zain Kuwait                    |

\* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil  
MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

**Liste des codes de transporteur de l'UIT  
(Selon la Recommandation UIT-T M.1400 ((03/2013))  
(Situation au 15 septembre 2014)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 1060 – 15.IX.2014)  
(Amendement N° 19)

| <i>Pays ou zone/code ISO</i>                        | <i>Nom de la société/Adresse</i>                | <i>Code de la Société</i> | <i>Contact</i>                        |
|---|---|---------------------------|---------------------------------------|
| <b>Allemagne (République fédérale d') / DEU ADD</b> |   |                           |                                       |
|   | <b>Allemagne (République fédérale d') / DEU</b> |                           |                                       |
|   | epcan GmbH                                      | <b>DE1EPC</b>             | Mr. Gerd Gevering                     |
|   | Marienstrasse 1                                 |                           | Tél.: +49 2564 883080                 |
|   | 48691 VREDEN                                    |                           | Fax: +49 2564 883378                  |
|   |   |                           | E-mail: gg@gmx.de                     |
|   | Thüringer Netkom GmbH                           | <b>NETKOM</b>             | Mr. Mike Sickert                      |
|   | Schwanseestrasse 13                             |                           | Tél.: +49 3643 213001                 |
|   | 99423 WEIMAR                                    |                           | Fax: +49 3643 213009                  |
|   |   |                           | E-mail: info@netkom.de                |
|   | Vodafone GmbH                                   | <b>OTELO</b>              | Mr. Marcus Wielpuetz                  |
|   | Ferdinand-Braun-Platz 1                         |                           | Tél.: +49 211 533 1047                |
|   | 40549 DUSSELDORF                                |                           | E-mail: marcus.wielpuetz@vodafone.com |

**Pays ou zone/code ISO**

**Nom de la société/Adresse**

**Code de la Société**

**Contact**

|  |               |   |
|--|---------------|---|
| Kabel-TV-Binz GmbH & Co.KG<br>Duenenstrasse 34 A<br>18609 BINZ               | <b>TVBINZ</b> | Mr. A. Padur<br>Tél.: +49 38393 402770<br>Fax: +49 38393 402771<br>E-mail: padur@kabel-tv-binz.de             |
| Versorgungsbetriebe Bordesholm GmbH<br>Bahnhofstrasse 13<br>24582 BORDESHOLM | <b>VBBGFA</b> | Mr. Christian Herold<br>Tél.: +49 4322 697737<br>Fax: +49 4322 697763<br>E-mail: herold@vb-bordesholm-gmbh.de |

**Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC)  
(Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999))  
(Situation au 1 janvier 2015)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT No. 1067 - 1.I.2015)  
(Amendement No. 23)

| <i>Pays/ Zone<br/>Géographique</i> | <i>Nom unique du point sémaphore</i> | <i>Nom de l'opérateur du point sémaphore</i> |
|------------------------------------|--------------------------------------|--|
| <i>ISPC      DEC</i>               |                                      |  |
| Japon    SUP                       |                                      |  |
| 4-081-4    8844                    | Tokyo1                               | T-Systems Japan K.K.                         |
| 4-081-5    8845                    | Tokyo2                               | T-Systems Japan K.K.                         |
| Japon    ADD                       |                                      |  |
| 4-090-0    8912                    | sumida-sgw-ag                        | NTT DOCOMO, INC.                             |
| 4-090-1    8913                    | kyoto-sgw-ag                         | NTT DOCOMO, INC.                             |
| Japon    LIR                       |                                      |  |
| 4-080-3    8835                    | Tokyo-B                              | Colt Technology Services Co., Ltd.           |
| 4-083-0    8856                    | Kyoto1                               | SoftBank Corp.                               |
| 4-083-1    8857                    | Chiba1                               | SoftBank Corp.                               |
| 4-083-2    8858                    | Chiba2                               | SoftBank Corp.                               |
| 4-083-6    8862                    | Chiba3                               | SoftBank Corp.                               |
| 4-084-5    8869                    | Tokyo1                               | SoftBank Corp.                               |
| 4-084-6    8870                    | Tokyo2                               | SoftBank Corp.                               |
| 4-084-7    8871                    | Tokyo-A                              | Colt Technology Services Co., Ltd.           |
| 4-085-0    8872                    | Kyoto2                               | SoftBank Corp.                               |
| 4-085-1    8873                    | Kyoto3                               | SoftBank Corp.                               |

| <i>Pays/ Zone<br/>Géographique</i> |            | <i>Nom unique du point sémaphore</i> | <i>Nom de l'opérateur du point sémaphore</i> |
|------------------------------------|------------|--------------------------------------|--|
| <i>ISPC</i>                        | <i>DEC</i> |                                      |  |
| 4-085-2                            | 8874       | Chiba4                               | SoftBank Corp.                               |
| 4-085-4                            | 8876       | Kyoto4                               | SoftBank Corp.                               |
| 4-087-0                            | 8888       | Osaka1                               | SoftBank Corp.                               |
| 4-087-1                            | 8889       | Osaka2                               | SoftBank Corp.                               |

---

ISPC: International Signalling Point Codes.  
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).  
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).